

Abonnement pour un an

350 piastres

Edition spéciale. 500 ptrs .

Adresse :

"Idjtihad," Constantinople

Téléph . st . 865

XXII ème ANNÉE

1927. 1 Juillet No 231

الاجتهاد

IDJTIHAD

علمی ، ادبی ، اقتصادی ، علمی مجموعہ

آبونمان : سنہ لکی [۲۴ نسخہ]

تورکیا ایچون ۲ ، خارج ایچون

۳۱ ، اعلا کاغذلیسی ہ لیرادر .

ادارہ خانہ سی :

جفال اوغلندہ « اجتہاد ثہوی »

تلہفون : استانبول ۸۶۵

یکرمی ایکنجی سنہ

نومرو ۲۳۱ - ۱ تموز ۱۹۲۷

آيرىلىق ياقلاشيدور ..

سەن گۈلرەن يانگەدە نى كوردەكە مەزۇن
 « نە كەدەلىمىسەك ، نەك وار شاعر ؟ » دىيۈرسەك .
 آرتىرەن گۈلۈشەك ھەر آقشام سۈنچى ،
 شىمەدى بىر كەدەم وار كەيىپۈر ايجىمى ،
 بۈنك قەلبەدە ايزى ، صورما ، دەرىن دەرىن ...
 يارىن اوزاق ، يابانچى ، ايسىز مەلىكتەرك
 ايسىز كۈشەلەندە بوش قالاچ قوجاغىم ،
 اى مەرز سۈكەلەم سەندەن آيرىلاچم ...
 دۈشۈندۈكۈن ، گەم ، بىندەن آيرىلەككى
 قەلبەك بىردال كەيى دۈيدەم قەلبەلەننى ؟
 اوكوندىن بەرى نەشە بىندەن اوزاقلاشيدور .
 آيرىلىق ياقلاشيدور ، آيرىلىق ياقلاشيدور ..

۱۴ - مايس - ۱۹۲۷ رەسمى مەھر

بايىوردلو ذهنى دن

كاتب ! غرضىلەم يازكە جانانە
 آيرىلەلى دۈشەك آھ وزارە بز ؛
 سەندە سلام سۈبەلە صبا اويارە
 ياگەلەن ، ياگەلەك او ديارە بز .

كاتب ! آھ وزارم غرضە طاياندى
 جان غەربەدە حسرت نارينە ياندى
 ھەركەس سۈدەكەندەن طويدى ، اوصاندى .
 نەدەن قەلبەك بۈيەلە بىختى قارە بز

سەنەمدە كەربلا قوردى يارەلر
 ھىران غەمى ، غەم ھىرانى اوستەلر
 غەم لەشكەرى حصار ايتدى [۱] گۈلەلى
 قورقارم غەبەت جانى اوستەلر . [۲]

بۈگەلەش ، بۈدەيا بۈيەلە گەيدەرسە ،
 بۈعشەم ، بۈسۈدا بۈيەلە گەيدەرسە ،
 بۈھوا بۈادا بۈيەلە گەيدەرسە
 آز وختەدە چوق غەمانى اوستەلر .

آناطولودن سەسلەر

بۈكۈنكى مەلىكەلەر

بۈعنوانلە زىرەدەكى سەطەلرى آلدق عىنا درج وچۈابلەرنى
 بىرەمەنى قارغەلەزە تەرك ايدىيۈرۈز . بىزدە بالاخرە مطالعە مەزى
 يازەجەز - اجتهاد -

۱ - توركە مەزك بۈكۈنكى علمى ، اجتماعى اقتصادى
 تەرقىياتى آوروپا ويا آمەرىقا تەرقىيات حاضەرە سەيلە مەقايىسە
 ايدىنچە ، كچەش اولان ھەنكى عصرەك مالىز ؟ بىزقەچ سەنە
 كرىز ؟

۲ - توركەكەمەزك ، بۈكۈنكە مەدنى طائىدەغەز
 مەلتەردەن تەفۈقى ھائز خەسائلى وارمىدەر ؟

۳ - مەدنى مەلتەرك كچەردەكارى صفەحات تەكاملەيەنى
 بىزدە امەرار ايتەكەلەنچى قەچ سەنە لازمەر ؟

۴ - انقلاب و تەكامل مەفھۇملەرنىك تەرقىمەزە
 روللەرى نەصل اولاجقەر ؟

[تەرقىياتە انقلابلە ، تەكاملەمە وارە جەزە ، تەكاملەسەر
 انقلابلەرك پابدار اولايىلەجەكەنە قانع اولايىلەرمەسكەز ؟]

۵ - صفەحات تەكاملەمە مەزك آنا خەتلەرنى چەزەمەك
 ايجۈن قەيمەتدار وقتەلە كەزى ضايەع ايتەش اولورمىم ؟
 آتقەرە ۲۲ جىزان ۱۹۲۷

سەلمان امەن قارداشكەركە اولادى :

يوسف صامە

كوچوك ھەكايە

اوپەرەاتور

- آلمانچەدن - K. Wilde نەك

قەيرەزى آياۋورلولامەدان ، دۈقتۈرك سەكەن ، سەكتە فەقەت
 بىر ھەيات اوداسەنە ، اسەرلى بىر ضىيا دۈكۈلۈپۈر ... اودادە
 مۈجۈد قۈبۈرنەككى بۈيۈك دولابەن كوچوك و پارلاق نەشتەرلە
 قادار ھەشەيدە بىرى بىرەنە تۈفاق و آھنەك وار ، صاجبارىنەك ھەيات
 وروھنى طاشىيۈر كەيى ھەسەندە و قور و سەسەز بىردەغەيلىق ھەس
 ايدىيەلۈر ...

دۈقتۈر بىياز گۈگەلەگەلە سەندەلە سەندە ، دەرىن بىر تەفەكەر
 ايجەندە ... بىر جەسەد قارشىسەندە اوطورۈپۈر . قەيرەسەلەرى قەسەم
 دۈكۈلەش باشى اوگە دۈغرو خەفەجە ايكەلەش ، كەنج و كۈزەل
 قادىنەك مەنتەزم و جۈدەنە كۈزەلەندە قەلبدەن آكلەيان بىر يەسەك
 كۈنەكە سەيلە باقىيۈر ... بىرلەندە نەشتەرلەر ، دىكەرى قادىنەك كۈكەنەك
 اوستەندە ، تام قەلبەك ، داھا بىر قەچ سەعت اولنە قادار ، زەھەرلى
 مايەك ابدىا تۈقىف و سەكتە ايتەسەنە قادار ووران قەلبەك اولدەنى
 بىردە بۈلۈنۈپۈر . يەكەنچىن .. دىيۈر ، بۈ نادىدە و جۈدە
 ھەقىقەتە كەسۈب يارمەق ، اولۈمەندەن سۈكرا قالان كۈزەلەكەنە دە

[۱] مەھسەرە ايتەدى .

[۲] اوستەلەمەك . غەلبە ايتەك . آلت [Alt] ايتەك .